

Operating Instructions
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Instrucciones de uso
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Manual de utilizare
Návod k použití
Návod na použitie
Manual de instruções
Bruksanvisning
Руководство по эксплуатации
Ръководство за обслужване
Οδηγός χρήσης
Kullanma kılavuzu
Käyttöohje

- Operating Instructions
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Instrucciones de uso
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Manual de utilizare
Návod k použití
Návod na použití
Manual de instruções
Bruksanvisning
ство по експлуатации
одство за обслужване
Οδηγίες χρήσης
Kullanma kılavuzu
Käyttöohje

1. Contenido del paquete

- Estantería universal para TV
- Estas instrucciones de manejo

2. Instrucciones de seguridad

- No monte el producto en lugares por debajo de los cuales se puedan encontrar personas.
- Una vez finalizado el montaje del producto y de la carga fijada a él, se debe comprobar la firmeza y la seguridad de funcionamiento de ambos.
- Esta comprobación se debe repetir a intervalos regulares de tiempo (trimestralmente, como mínimo).
- Asegúrese de no sobrepasar la capacidad de carga máxima admisible del producto y de que no se colocarán en el estante cargas cuyas dimensiones sean mayores que las dimensiones máximas admisibles.
- Asegúrese de no cargar el producto de forma asimétrica.
- Guarde una distancia de seguridad alrededor de la carga colocada (en función del modelo).
- Si detecta deterioros en el producto, retire de inmediato la carga colocada y no siga utilizando el producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
- No fije ningún otro objeto al producto.

Tenga en cuenta que los pies del producto pueden dejar huellas sobre la superficie que sirva como soporte, dependiendo de la carga ejercida y de la estabilidad de la superficie en el lugar de colocación.

- El producto está diseñado exclusivamente como superficie para objetos con un peso máximo de 6 kg (por ejemplo, TV Box, mandos a distancia, etc.).
- El producto es sólo para el uso doméstico privado.
- El producto está diseñado sólo para el uso dentro de edificios.
- Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.

4. Preparativos de montaje y montaje

- Observe las demás instrucciones de aviso y de seguridad.
- Asegúrese de que la estantería está nivelada y de que los pies de base están apoyados en la pantalla.
- Proceda paso a paso siguiendo las instrucciones ilustradas de montaje (fig. 1 ss.).

5. Ajuste y mantenimiento

- Para el ajuste de la inclinación y para el movimiento lateral no es necesario aflojar tornillos.

6. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.
Línea directa: +49 9091 502-0 (Alemán/Inglés)
Encontrar más información de soporte aquí:
www.hama.com

1. Inhoud van de verpakking

- Universeel tv-rek
- Deze gebruiksaanwijzing

2. Veiligheidsinstructies

- Monteer het product niet op plaatsen waaronder zich personen kunnen begeven
- Na de montage van het product en de daaraan vastgemaakte last dienen deze op voldoende stevigheid en veiligheid te worden gecontroleerd.
- Deze controle dient regelmatig te worden herhaald (ten minste elke drie maanden).
- Let erop dat de maximaal toelaatbare draagkracht van het product niet wordt overschreden en dat er geen last wordt aangebracht, welke de maximaal toelaatbare afmetingen hiervoor overschreidt.
- Let erop het product niet asymmetrisch te belasten.
- Neem een veiligheidsafstand om de aangebrachte last in acht (afhankelijk van het model).
- Verwijder bij beschadigingen aan het product direct de aangebrachte last en gebruik het product niet meer.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt de aanspraak op garantie.
- Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen; verstikkingsgevaar.
- Het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervorschriften afvoeren.
- Bevestig geen andere voorwerpen aan het product.

Houdt u er rekening mee dat de voeten van het product afdrukken op de ondergrond kunnen veroorzaken. Dit is afhankelijk van de belasting door het gewicht en de stabiliteit van het oppervlak op de plaats van opstelling.

Het product is uitsluitend bedoeld voor het opbergen van voorwerpen met een maximaal gewicht van 6 kg (bijv. tv-box, afstandsbedieningen etc.)

Het product is bedoeld voor het privégebruik in huishoudelijke kring.

Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnen gebouwen.

Gebruik het product uitsluitend voor het doel waarvoor het gemaakt is.

4. Montagevoorbereiding en montage

Houdt u altijd aan de overige waarschuwingen en veiligheidsinstructies.

Zorg ervoor dat het rek rechtop geplaatst en de voeten tegen het scherm steunen.

Werk stap voor stap aan de hand van de montagehandleiding met afbeeldingen (afb. 1 ff.).

5. Instelling & onderhoud

Voor het instellen van de hellingshoek en de zijdelingse beweging hoeven geen bouten te worden losgedraaid.

6. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantiestandards voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige

7. Service en support
Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.
Hotline: +49 9091 502-0 (Duits/Engels)
Meer support-informatie vindt u hier:
www.hama.com

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.
Hotline: +49 9091 502-0 (Duits/Engels)
Meer support-informatie vindt u hier:
www.hama.com

1. Package Contents

- Universal TV Shelf
- These operating instructions

2. Safety Notes

- Do not mount the product above locations where persons might linger.
- Once you have mounted the product and the attached load, check that they are sufficiently secure and safe to use.
- You should repeat this check at regular intervals (at least every three months).
- When doing so, ensure that the product does not exceed its maximum permitted carrying capacity and that no load exceeding the maximum permitted dimensions is attached.
- Make sure that the product is loaded symmetrically.
- Maintain the necessary safety clearance around the attached load (depending on the model).
- In the event of damage to the product, remove the attached load and stop using the product.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not attach any other objects to the product.

Note that the feet of the product can cause pressure marks on the surface on which the product is positioned. This will depend on the weight load and the stability of the surface where the product is located.

1. Contenuto della confezione

- Mensola porta TV universale
- Queste istruzioni per l'uso

2. Indicazioni di sicurezza

- Non montare il prodotto sopra luoghi in cui le persone potrebbero stazionare
- Dopo il montaggio del prodotto e del carico fissato, verificarne la stabilità e la sicurezza di esercizio.
- Ripetere questo controllo a intervalli regolari (almeno ogni tre mesi).
- Prestare a non superare la capacità massima ammessa del prodotto e a non caricarlo in modo da superare le misure massime ammesse.
- Non caricare il prodotto in modo asimmetrico.
- Rispettare la distanza di sicurezza intorno al carico applicato (a seconda del modello).
- In caso di danni del prodotto, rimuovere immediatamente il carico applicato e non utilizzare più il prodotto.
- Non fare cadere il prodotto e non sottoporlo a forti scossoni!
- Non apportare modifiche all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.
- Tenere l'imballo fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento!
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio attenendosi alle prescrizioni locali vigenti.
- Non fissare nessun altro oggetto al prodotto.

Prestare attenzione che i piedini di sostegno del prodotto possano lasciare segni di pressione sulla superficie di appoggio. Questo dipende dal peso dell'apparecchio e della stabilità della superficie sul luogo d'installazione.

1. Packungsinhalt

- Universales TV Regal
- diese Bedienungsanleitung

2. Sicherheitshinweise

- Montieren Sie das Produkt nicht an Orten, unter denen sich Personen aufhalten könnten.
- Nach der Montage des Produktes und der daran befestigten Last sind diese auf ausreichende Festigkeit und Betriebssicherheit zu überprüfen. Diese Prüfung ist in regelmäßigen Abständen zu wiederholen (mindestens vierteljährlich).
- Achten Sie darauf, dass die maximal zulässige Tragfähigkeit des Produktes nicht überschritten wird und keine Last angebracht wird, die die maximal zulässigen Maße hierfür überschreitet.
- Achten Sie darauf das Produkt nicht asymmetrisch zu belasten.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand um die angebrachte Last ein (abhängig vom Modell).
- Entfernen Sie bei Beschädigungen des Produktes sofort die angebrachte Last und benutzen Sie das Produkt nicht weiter.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Befestigen Sie keine weiteren Gegenstände am Produkt.

Beachten Sie, dass die Standfüße des Produktes auf der Aufstellfläche Druckstellen verursachen können. Dies ist abhängig von der Gewichtsbelastung und der Stabilität der Oberfläche am Aufstellungsort.

- 1. Zawartość opakowania**
 - * Uniwersalna półka pod telewizor
 - * Instrukcja obsługi
- 2. Wskazówki bezpieczeństwa**
 - * Nigdy nie montować produktu w miejscach, do których mogą przebiegać ludzie.
 - * Po montażu produktu i przycumowaniu do niego ciężarów należy sprawdzić dostateczną wytrzymałość i bezpieczeństwo pracy.
 - * Należy regularnie powtarzać tę kontrolę (przynajmniej co kwartał).
 - * Zwrócić uwagę, aby nie przekroczyć maksymalnie dopuszczalnej nośności produktu ani nie mocować ciężarów, które przekraczają maksymalnie dopuszczalne wymiary.
 - * Nie obciążać produktu asymetrycznie.
 - * Zachować odstęp bezpieczeństwa wokół przycumowanego ciężaru (zależnie od modelu)
 - * W razie uszkodzenia produktu natychmiast usunąć zamocowany ciężar i nie stosować więcej produktu.
 - * Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
 - * Nie modyfikować urządzeń. Prowadzi to do utraty wszelkich urządzeń z tytułu gwarancji.
 - * Materiały opakowaniowe trzymać bezpiecznie z dala od dzieci, istniejąc niebezpieczeństwo uduszenia.
 - * Materiały opakowaniowe należy natychmiast poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.
 - * Nie montować na produkcie żadnych dodatkowych przedmiotów.

Należy pamiętać, że stopki produktu mogą odcisnąć się na powierzchni. Zależy to od stopnia obciążenia i stabilności powierzchni w miejscu ustawienia.

- Das Produkt ist ausschließlich als Ablagefläche für Gegenstände mit einem Maximalgewicht von 6 kg vorgesehen (z.B. TV Box, Fernbedienungen, etc.)
- Das Produkt ist für den privaten Hausgebrauch vorgesehen
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.

4. Montagevorbereitung und Montage

- Beachten Sie die übrigen Warn- und Sicherheitshinweise.
- Achten Sie darauf, dass das Regal gerade ausgerichtet ist und die Füße am Bildschirm angelehnt sind.
- Gehen Sie Schritt für Schritt nach der abgebildeten Montageanleitung vor (Abb. 1 ff.).

5. Einstellung & Wartung

- Die Festigkeit und Betriebssicherheit sind in regelmäßigen Abständen (mindestens vierteljährlich) zu überprüfen. Reinigung nur mit Wasser oder handelsüblichen Haushaltsreinigern.

6. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt
gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-0 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen finden Sie hier:
www.hama.com

1. Contenu de l'emballage

- Étagère universelle pour TV
- Mode d'emploi

2. Consignes de sécurité

- N'installez pas le produit à un endroit où des personnes sont susceptibles de se tenir.
- Une fois le montage du produit réalisé et la charge installée, vérifiez la solidité et la sécurité d'utilisation de l'ensemble.
- Refaites ce contrôle à intervalles régulières (au moins trimestriels).
- Veillez à ne pas dépasser la charge maximale autorisée du produit et à n'y fixer aucune charge dépassant les dimensions maximales autorisées.
- Veillez à ne pas charger le produit asymétriquement.
- Respecter une distance de sécurité autour de la charge installée (en fonction du modèle).
- En cas de détérioration du produit, retirez immédiatement la charge installée et cessez d'utiliser le produit.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Ne fixez pas d'autres objets sur le produit.

Veuillez noter que les pieds du produit peuvent causer des points de pression sur la surface d'installation. Ceux-ci dépendent de la charge et de la stabilité de la surface d'installation.

1. A csomag tartalma

- Univerzális TV-polc
- Ez a használati útmutató

2. Biztonsági és szerelési tudnivalók

Sohasem szerelje fel a terméket olyan helyen, amely alatt személyek tartózkodhatnak.

A termék és az arra rögzített termék felszerelése után ellenőrizni kell azok kellő szilárdságát és üzembiztonságát.

Ezt az ellenőrzést rendszeres időközönként (legalább negyedévenként) meg kell ismételni.

Ügyeljen arra, hogy a termék maximálisan megengedett teherbírása ne legyen túllépetve és ne legyen olyan helyen ráhelyezve, amelynek megalapja az erre maximálisan engedélyezett.

Ügyeljen arra, hogy ne aszimmetrikusan terhelje a terméket.

Tartsa be a biztonsági távolságot az elhelyezett tárgy körül (modellőlítt függően).

A termék megrongálódása esetén azonnal távolítsa el az elhelyezett terhet és ne használja tovább a terméket.

Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki heves rázkódásnak.

Ne végezzen módosítást a készüléken. Ebben az esetben minden garanciajegy megszűnik.

Feltétlenül tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, mert fulladásveszély áll fenn.

Azonnal ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot a helyiég érvényes ártalmatlanítási előírások szerint.

Ne rögzítsen más tárgyakat a termékre.

Vegye figyelembe, hogy a termék lábai az elhelyezési felületen sérülést okozhatnak. Ez függhet a felállítási hely felületének

- Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé comme surface de dépôt pour des objets d'un poids maximum de 6 kg (par exemple, décodeur TV, télécommandes, etc.)
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique.
- Ce produit est destiné à une utilisation exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment.
- Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.

4. Préparatifs de montage et installation

- Respectez tous les avertissements et les consignes de sécurité.
- Veillez à ce que l'étagère soit parfaitement droite et à ce que ses pieds prennent appui sur l'écran.
- Procédez étape par étape conformément à la notice de montage (fig. 1 et suivantes).

5. Réglage & entretien

- Contrôlez la solidité et la sécurité de fonctionnement de ce démontable à intervalles réguliers (au moins trimestriels). Pour le nettoyage, utilisez uniquement de l'eau ou un détergent ménager courant.

6. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi ainsi que des consignes de sécurité.

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.

Ligne téléphonique directe :
+49 9091 502-0 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance :
www.hama.com

RO Manual de utilizare

1. Paketin içindekiler

- Raft TV universal
- Acest manual de utilizare.

2. Instrucțiuni de siguranță

- Nu montați produsul deasupra locurilor unde se găsec oameni.
- După montarea produsului și a sarcinii fixate verificați stabilitatea și siguranța acestora.
- Această verificare se execută periodic (cel puțin o dată la trei luni).
- Vă rugăm să țineți cont și să nu depășiți capacitatea maximă de încărcare a produsului și să nu aplicați nici o sarcină suplimentară care poate duce la depășirea încărcării maxime aprobate.
- Aveți grijă să nu încă rcați asimetric produsul.
- Păstrați o distanță de siguranță față de greutatea plasată (în funcție de model).
- În caz de deteriorare îndepărtați imediat greutatea plasată pe produs și nu-l mai folosiți.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl supuneți trepidatiilor puternice.
- Nu executați modificări la aparat. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Nu lăsați copii să se joace cu materialul pachetului, prezintă pericol de sufocare.
- Reciclarea materialului pachetului se execută conform normelor locale de salubritare în vigoare.
- Nu se fixează și alte obiecte.

Instrucțiune

Picioarele suport pot cauza locuri de apăsare pe suprafața de plasare. Apariția acestora este dependentă de greutatea și stabilitatea suprafeței la locul plasării.

INSTRUCȚIUNI

RO Manual de utilizare

RU Руководство по эксплуатации

EN User manual

FR Manuel d'utilisation

DE Gebrauchsanweisung

IT Manuale d'uso

PT Manual de utilização

ES Manual de utilización

PL Instrukcja obsługi

SK Návod na použitie

CZ Návod k použití

UK Інструкція з експлуатації

HR Upute za uporabu

SL Navodila za uporabo

LT Naudojimoji instrukcija

LV Lietošanas instrukcija

EL Οδηγίες χρήσης

TR Kullanma kılavuzu

FI Käyttöohje

IS Notaða notkunsgæði

NO Bruksanvisning

SE Bruksanvisning

DA Brugsanvisning

SV Bruksanvisning

ET Kasutusjuhend

EE Kasutusjuhend

LV Lietošanas instrukcija

LT Naudojimoji instrukcija

3. Domeniu de aplicare și specificații

- Acest produs trebuie văzut exclusiv ca și suprafață de depozitare pentru obiectele cu o greutate maximă de 6 kg (de ex. TV Box, telecomenzi etc.).
- Produsul este conceput pentru folosire privată în locuință.
- Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.
- Folosiți produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.

4. Pregătirea montării și montarea

- Respectați toate instrucțiunile și avertizările de siguranță.
- Aveți în vedere faptul că raftul trebuie aliniat orizontal și picioarele să fie în contact cu ecranul.
- Urmați pas cu pas indicațiile de montaj ilustrate (fig. 1 ff.).

5. Reglare & întreținere

- Pentru reglarea înclinării și mișcarea laterală nu este necesară desurubarea nici unui șurub.

6. Excludere de garanție

- Nu lăsați copii să se joace cu materialul pachetului, prezintă pericol de sufocare.
- Reciclarea materialului pachetului se execută conform normelor locale de salubritare în vigoare.
- Nu se fixează și alte obiecte.

7. Service și suport

Dacă aveți întrebări adresate-vă la Hama consultanță privind produsul.
Hotline: +49 9091 502-0 (Ger./Ang.)
Alte informații de suport găsiți aici:
www.hama.com

INSTRUCȚIUNI

RO Manual de utilizare

RU Руководство по эксплуатации

EN User manual

FR Manuel d'utilisation

DE Gebrauchsanweisung

IT Manuale d'uso

PT Manual de utilização

ES Manual de utilización

PL Instrukcja obsługi

SK Návod na použitie

CZ Návod k použití

UK Інструкція з експлуатації

HR Upute za uporabu

SL Navodila za uporabo

LT Naudojimoji instrukcija

LV Lietošanas instrukcija

EL Οδηγίες χρήσης

TR Kullanma kılavuzu

FI Käyttöohje

IS Notaða notkunsgæði

NO Bruksanvisning

SE Bruksanvisning

DA Brugsanvisning

SV Bruksanvisning

ET Kasutusjuhend

EE Kasutusjuhend

LV Lietošanas instrukcija

LT Naudojimoji instrukcija

CZ Návod k použití

1. Obsah balení

- Univerzální police na TV
- Informace k používání

2. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek nikdy neinstalujte na místech, pod kterými by se mohli nacházet osoby.
- Po montáži výrobku a zatížení, které je na něm umístěno zkontrolujte jejich dostatečnou pevnost a provozní bezpečnost.
- Pevnost a provozní bezpečnost kontrolujte pravidelně (nejméně jednou za čtvrt roku).
- Dbejte na to, aby nedošlo k překročení maximální přípustné nosnosti výrobku a nebyla umístěna zátěž, která překračuje maximální přípustné rozměry.
- Dbejte na to, aby byl výrobek zatěženým symetricky!
- V blízkosti umístěné zátěže udržujte bezpečnostní odstup (v závislosti na modelu).
- V případě poškození výrobku ihned odstraňte umístěnou zátěž a výrobek již dále nepoužívejte.
- Výrobek chraňte před pádem a velkými otřesy.
- Výrobek žádným způsobem neupravujte, ztratíte tím nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu dětí, hrozí riziko udušení.
- Vybíjte baterie bez odkladu vyměňte a zlikvidujte dle platných předpisů.
- Na výrobek neupevňujte žádné další předměty.

- Pro nastavení sklonu a otáčení není potřeba povolovat žádné šrouby.
- Dodržujte bezpečné vzdialenost v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku ihneď odstráňte umiestnenú záťaž a výrobok už ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádom a veľkými otrasy.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, ztratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať žiadne šrouby.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

- Na nastavení sklonu a otáčení nie je potreba povolovať škrutky.
- Dodržujte bezpečnosť vzdialeností v okolí umiestnenej záťaže (v závislosti od modelu).
- V prípade poškodenia výrobku odstráňte okamžite umiestnenú záťaž a výrobok ďalej nepoužívajte.
- Výrobok chráňte pred pádmi a veľkými otrasmi.
- Výrobok žiadnym spôsobom neupravujte, stratíte tým nárok na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko udusenja.
- Obalový materiál zlikvidujte podľa platných predpisov o likvidácii.
- Dbajte na to, aby deti nepoužívali výrobok na lezenie.

3. Oblast použití a specifikace

- Produkt je určen výlučně jako odkládací plocha pro předměty s maximální hmotností 6 kg (např. TV box, dálkové ovládání atd.)
- Výrobek je určen pro použití v domácnosti.
- Výrobek je určen pouze pro použití v budovách.
- Výrobek používejte výhradně pro stanovený účel.

4. Požadavky na instalaci a instalace

- Přečtěte si bezpečnostní pokyny a upozornění.
- Dbejte na to, aby byla police vyrovnána a aby se nožky opíraly o obrazovku.
- Postupujte krok za krokem podle ilustrovaných pokynů k instalaci (obr. 1 ff.).

5. Nastavení a údržba

- Pro nastavení sklonu a otáčení není potřeba povolovat žádné šrouby.

6. Vyloučení záruky

- Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

7. Servis a podpora

- Máte otázky k produktu ? Obratťe na na poradenském oddělení Hama.
- Hotlík linka: +49 9091 502-0 (německy/anglicky)
- Další podpůrné informace naleznete na adrese: www.hama.com

INSTRUCȚIUNI

RO Manual de utilizare

RU Руководство по эксплуатации

EN User manual

FR Manuel d'utilisation

DE Gebrauchsanweisung

IT Manuale d'uso

PT Manual de utilização

ES Manual de utilización

PL Instrukcja obsługi

SK Návod na použitie

CZ Návod k použití

UK Інструкція з експлуатації

HR Upute za uporabu

SL Navodila za uporabo

LT Naudojimoji instrukcija

LV Lietošanas instrukcija

EL Οδηγίες χρήσης

TR Kullanma kılavuzu

FI Käyttöohje

IS Notaða notkunsgæði

NO Bruksanvisning

SE Bruksanvisning

DA Brugsanvisning

SV Bruksanvisning

ET Kasutusjuhend

EE Kasutusjuhend

LV Lietošanas instrukcija

LT Naudojimoji instrukcija

EL Οδηγίες χρήσης

TR Kullanma kılavuzu

FI Käyttöohje

IS Notaða notkunsgæði

NO Bruksanvisning

SE Bruksanvisning

DA Brugsanvisning

SV Bruksanvisning

ET Kasutusjuhend

EE Kasutusjuhend

LV Lietošanas instrukcija

LT Naudojimoji instrukcija

EL Οδηγίες χρήσης